

Progetto cofinanziato da



UNIONE
EUROPEA



MINISTERO
DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi



Progetto Petrarca 2
FEI AP 2011 - 101927

**Azione formazione formatori e
produzione di materiali didattici innovativi**

“CASSETTA DEGLI ATTREZZI”

GRUPPO VERCELLI

**ACCOGLIENZA E VALUTAZIONE IN INGRESSO
DELLE COMPETENZE COMUNICATIVE IN ITALIANO L2
DEGLI ALLIEVI CON BASSA SCOLARITÀ**

in collaborazione con



GRUPPO VERCELLI
Accoglienza e valutazione in ingresso delle competenze comunicative in italiano L2 degli allievi con bassa scolarità

QUESTIONARIO DI ACCOGLIENZA

(possibilmente con supporto di un mediatore culturale)

COGNOME _____ NOME _____

SESSO F M DATA DI NASCITA _____

STATO DI NASCITA _____ NAZIONALITA' _____

INDIRIZZO _____ TELEFONO _____

DATA DI ARRIVO IN ITALIA _____

LINGUA MADRE _____

ALTRE LINGUE CONOSCIUTE _____

SEI SPOSATO/A ? SI NO

HAI FIGLI? SI NO

SCUOLA FREQUENTATA NEL PAESE DI ORIGINE _____

TITOLO DI STUDIO NEL PAESE DI ORIGINE _____

PER QUALE MOTIVO TI SEI ISCRITTO/A A QUESTO CORSO:

- PER IMPARARE LA LINGUA ITALIANA
- PER MIGLIORARE LA LINGUA ITALIANA
- PER OTTENERE IL PERMESSO DI SOGGIORNO
- PER AIUTARE I FIGLI
- PER LAVORO
- PERCHE' LA SCUOLA E' VICINO A CASA MIA
- PERCHE' L'ORARIO E' COMODO
- PERCHE' CONOSCO ALTRE PERSONE CHE FREQUENTANO IL CORSO
- ALTRO _____

COME HAI SAPUTO DEI CORSI DI LINGUA ITALIANA?

- È STATO UN CASO
- DA UN AMICO O UN PARENTE
- DA UN ENTE O UNA ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO
- DA UN SINDACATO O PATRONATO
- DALLA PUBBLICITA'
- CATALOGO ON LINE DEI CORSI DI ITALIANO PER STRANIERI
- ALTRO _____

COSA FAI NEL TEMPO LIBERO?

- GUARDO LA TELEVISIONE ITALIANA
- GUARDO LA TELEVISIONE NELLA MIA LINGUA
- LEGGO GIORNALI ITALIANI
- LEGGO GIORNALI NELLA MIA LINGUA
- INCONTRO GLI AMICI ITALIANI
- INCONTRO AMICI DEL MIO PAESE
- PRATICO SPORT
- NON HO TEMPO LIBERO
- ALTRO _____

FREQUENTI QUALCHE GRUPPO?

- DI VOLONTARIATO
- SPORTIVO
- RELIGIOSO
- NON FREQUENTO NESSUN GRUPPO
- ALTRO _____

GRUPPO VERCELLI

Accoglienza e valutazione in ingresso delle competenze comunicative in italiano L2 degli allievi con bassa scolarità

LIVELLO A 00 – Principianti assoluti: 2 PROFILI DI COMPETENZA

PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione orale e ascolto

CHE COS'È? ASCOLTA E INDICA QUALI SONO GLI OGGETTI NOMINATI



PROFILO DI COMPETENZA: Interazione orale

CHE COS'È? RICONOSCI GLI OGGETTI CHE VEDI NELLE IMMAGINI?



-
- CIAO
 - COME TI CHIAMMI?

LIVELLO A 0 – Principianti

PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione orale e ascolto

CHE COS'È? ASCOLTA E INDICA QUALI SONO GLI OGGETTI NOMINATI





PROFILO DI COMPETENZA: Interazione orale

- CIAO
 - COME TI CHIAMO?
 - COME STAI?
 - QUANTI ANNI HAI?
 - DOVE ABITI?
-

PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione scritta

1. Non conosce i caratteri latini e non sa leggere e scrivere in lingua madre.
2. Non conosce i caratteri latini, ma sa leggere e scrivere in lingua madre
 - a. Non conosce i caratteri latini, ma sa leggere e scrivere **con incertezza** in lingua madre.
 - b. Non conosce i caratteri latini, ma sa leggere e scrivere **con sicurezza** in lingua madre.

PER QUESTA PRIMA PARTE DEL PROFILO DI COMPETENZA VEDI ALLEGATO 1

Lettura strumentale:

- In una lista di **lettere** riconosce quelle corrispondenti al fonema ascoltato.
- Legge alcune **lettere**.

A O I E U R L S
D M P T B F N Z

- In una lista di **sillabe** riconosce quelle corrispondenti al fonema ascoltato.
- Legge alcune **sillabe**.

BO MO FU LI RE DI SA TI VE CA ZO PI

PROFILO DI COMPETENZA: Interazione scritta

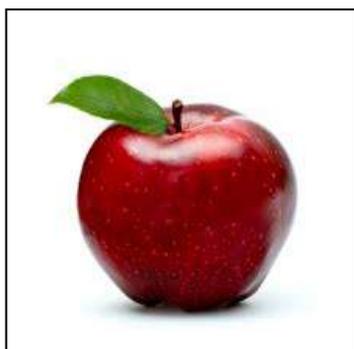
SCRITTURA STRUMENTALE

COPIA LE LETTERE

I _ _ O _ _ L _ _ T _ _ M _ _ E _ _ S _ _

COPIA LE SILLABE

TA _ _ VI _ _ MO _ _ RE _ _ DU _ _ RI _ _ FO _ _



MELA ME _ _



MARE _ _ RE



CANE CA _ _



CASA _ _ _ _



NASO _ _ _ _



MANO _ _ _ _



PORTA _ _ _ _ _



TAVOLO _ _ _ _ LO



FINESTRA _ _ _ _ STRA

DETTATO

A I O U E

MA TA PO RO SU DI TE NA LI

SCRITTURA AUTONOMA (l'insegnante legge le parole delle richieste)

Completa:

COGNOME _____

NOME _____

DATA DI NASCITA _____



TELEFONO _____

LIVELLO A 1 – Principianti a livello elementare

PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione orale e ascolto

COSA FANNO? ASCOLTA E INDICA LE IMMAGINI



PROFILO DI COMPETENZA: Interazione orale

- COME TI CHIAMI? DA DOVE VIENI? QUANTI ANNI HAI?
 - SEI SPOSATO/A? HAI FIGLI? COME SI CHIAMANO?
 - PARLA DI TE
 - QUANDO SEI NATO/A?
 - QUANDO SEI ANDATO/A L'ULTIMA VOLTA NEL TUO PAESE? QUANDO VAI ANCORA?
 - PARLA DELLA TUA FAMIGLIA
 - PRENDI LA MATITA
 - APRI IL LIBRO
 - APRI/CHIUDI LA PORTA, LA FINESTRA
 - CHE ORE SONO?
 - CHE GIORNO È OGGI?
-
- CON CHE MEZZO SEI VENUTO A SCUOLA? QUANTO TEMPO HAI IMPIEGATO?
 - COSA HAI FATTO IERI?
 - COSA HAI MANGIATO OGGI?

PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione scritta

LEGGI LE PAROLE E INDICA CON LA LETTERA L'IMMAGINE A CUI SI RIFERISCONO

MELA

A



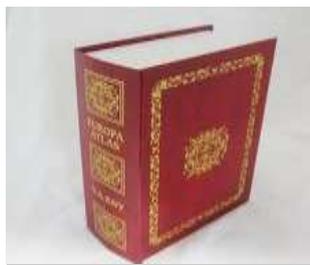
LIBRO

B



CASA

C



TAVOLO

D



CANE

E



LEGGI LE FRASI E INDICA CON LA LETTERA L'IMMAGINE A CUI SI RIFERISCONO

IL SUPERMERCATO CHIUDE ALLE 20:00

A



LA BAMBINA MANGIA IL GELATO

B



I BAMBINI VANNO A SCUOLA

C

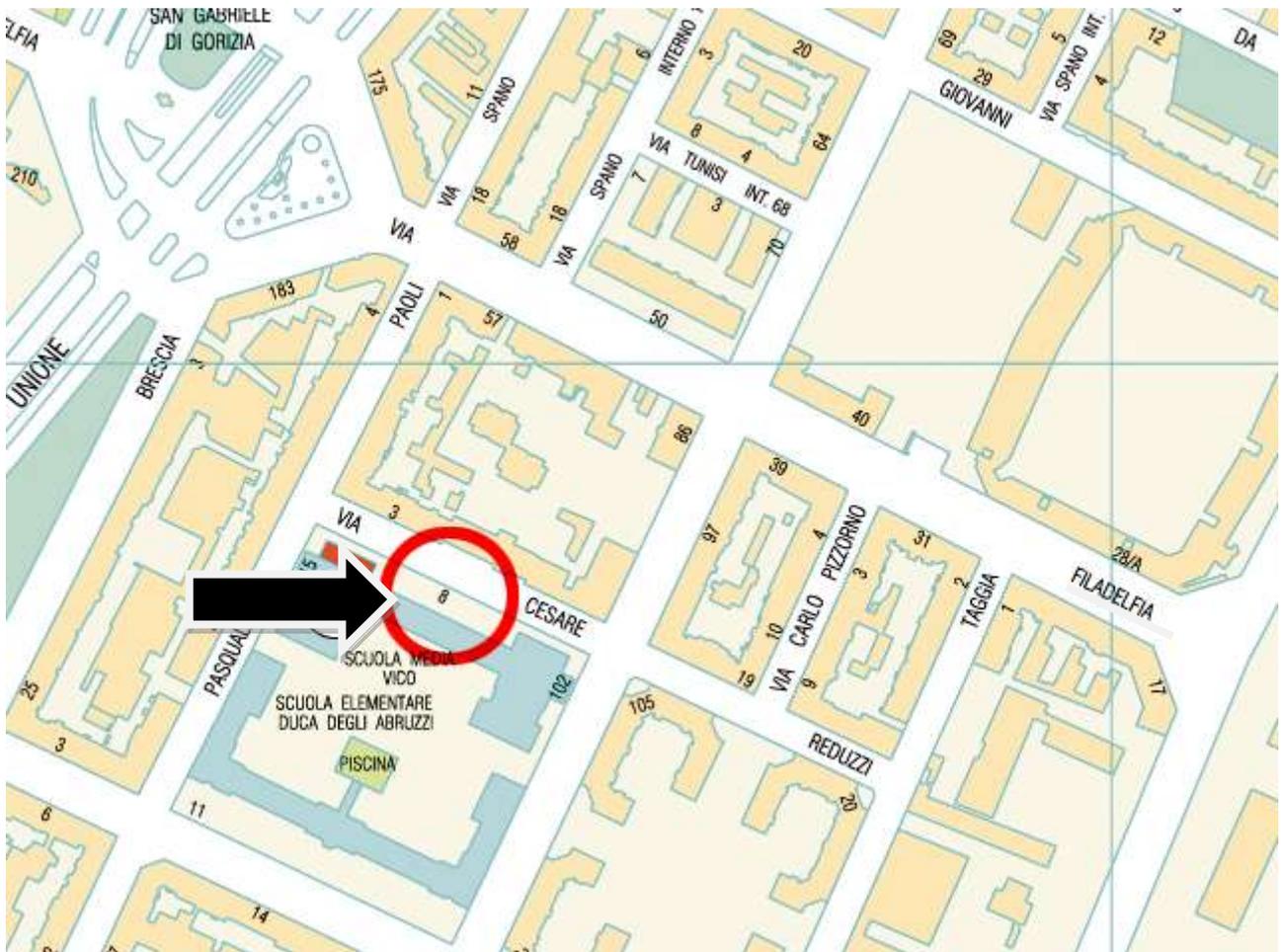
ORARIO SEGRETERIA

LA SEGRETERIA È APERTA LA MATTINA
DALLE 10.30 ALLE 12.30

I GENITORI POSSONO ANDARE IN SEGRETERIA
TUTTE LE MATTINE DALLE 10.30 ALLE 12.30

D





TU SEI IN VIA CESARE REDUZZI 8. FAI LA STRADA PIU' CORTA PER ARRIVARE AL NUMERO 20

VAI A SINISTRA

VAI A CASA

VAI DIRITTO

PROFILO DI COMPETENZA: Interazione scritta

LEGGI E RISPONDI AL MESSAGGIO



RISPONDI AL MESSAGGIO:

COMPLETA

Centro Territoriale Permanente di Vercelli

SCHEDA DI ISCRIZIONE AL CORSO DI LINGUA ITALIANA

COGNOME _____

NOME _____

DATA DI NASCITA _____

LUOGO (CITTÀ) DI NASCITA _____

STATO DI ORIGINE _____

NAZIONALITÀ _____

INDIRIZZO _____

TELEFONO _____

CHIEDE DI ESSERE ISCRITTO AL CORSO DI ITALIANO PER STRANIERI.

DATA _____

FIRMA _____

GRUPPO VERCELLI
Accoglienza e valutazione in ingresso delle competenze comunicative in italiano L2 degli allievi con bassa scolarità

Allegato 1
Livello A0
PROFILO DI COMPETENZA: Comprensione scritta

ARABO

Donna	IMRÀ	امراة
Scuola	MADRASA	مدرسة
Latte	HALĪB	حليب
Gallina	DAGIĀGIA	دجاجة
Formica	NAMLA	نملة

Buongiorno.	SABAHO AL KHAYRI	صباح الخير
Arrivederci.	WADAAN	وداعا
Oggi è lunedì.	AL YAWMO HOWA YAWMO ALITNAYN	اليوم هو يوم الاثنين
Ieri era domenica.	KANA AMSSA ALAHAD	كان أمس الأحد
Ho fame.	ANA JAION	أنا جائع
Il bambino gioca.	YALABO ATTIFLO	يلعب الطفل
Il sole ci scalda.	ACHAMSSO YODAFIO LANA	الشمس يدفئ لنا
Noi siamo studenti.	NAHNO TOLLAB	نحن طلاب
Ho un fratello, ha 18 anni.	LI AKHON TAMANIATA ACHARA SANA	لي أخ، 18 سنة
Sei stanco? Sì.	HAL ANTA MOTAB? NAAM	هل أنت متعب؟ نعم

CINESE

Uva	PÚ TÁO	葡萄
Semaforo	HÓN Lǚ DĒNG	红绿灯
Mercato	SHÌ JǐNG	市井
Albero	SHÙ	树
Drago	LÓNG	龙

Buongiorno.	Zǎo ĀN	早安
Arrivederci.	Zài Jiàn	再见
Oggi è lunedì.	Jīng Tiān Shì Xīng Qī Yī	今天是星期一
Ieri era domenica.	Zuó Tiān Shì Xīng Qī Tiān	昨天是星期天
Ho fame.	Wǒ È LE	我饿了
Il bambino parla.	Hái Zǐ Shuō Huà	孩子说话
Il sole ci scalda.	Tài Yáng Wēn Nuǎn Wǒ Mēn	太阳温暖我们
Noi siamo studenti.	Wǒ Mēn Shì Xué Shēng	我们是学生
Ho un fratello, ha 18 anni.	Wǒ Yǒu Gè Dì Dì, Shí Bā Suì	我有一个弟弟, 18岁
Sei stanco? Sì.	Nǐ Lèi Le Ma? Shì	你累了吗? 是